

Islamic Republic of Afghanistan Ministry of Finance Ministry of Public Works Ministry of Rural Rehabilitation & Development

Publication of National Rural Access Program

Vol-126

September 2018

#### **Kapisa Province Benefits from 8 Welfare Projects** of NRAP

A number of welfare projects of National Rural Access Program of MRRD have been inaugurated by Mr. Mirajuddin Shams admin and finance deputy minister of Rural Rehabilitation and Development Ministry in Kapisa Province on 16th September 2018.

8 construction projects which put in to service, worth 308.7 Million AFN and contain construction of 13.8 Km asphalt road from Regrawan till Durnama area, construction of 3.6 Km concrete road in Cheghchi area of Hese Dowm district, construction of 1.9 Km concrete road in

After completion of 30 Km asphalt road

from Sheberghan to Darzab in 3 phases.

National Rural Access Program of Public

Works ministry despite of low progress

performance due to security issues,

fortunately successfully completed the

fourth phase of this project with the

length of 9.144 Km asphalt road

Work on construction of a road in

in Kabul Province is underway by

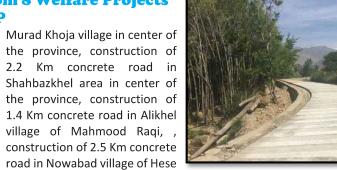
This road which starts from Kabul -

including all road construction on 30th

These projects which implemented

the province, construction of 2.2 Km concrete road in Shahbazkhel area in center of the province, construction of 1.4 Km concrete road in Alikhel village of Mahmood Ragi, construction of 2.5 Km concrete road in Nowabad village of Hese

Awal district, construction of 2.8 Km gravel road and construction of 30 Rm concrete bridge in Ezatkhil area of Nijrab district of Kapisa Province.



through Afghan government budget generated 45,350 working days and provided transportation and social facilities to 27,400 people directly and 30.000 people indirectly.

Reconstruction of Sheberghan- Darzab Road **Successfully Completes in Four Phases** 

the West of Sheberghan city and its rehabilitation will help around 254,528 population who are residents of Qosh Tappa, Darzab, Balcheragh and Garziwal villages of Jowzjan and Faryab provinces. This project will facilitate easier access

to markets and other social services.

Fourth phase of Sheberghan to Darzab project which is an essential needs of the people, was constructed with total budget of 120,437,495.5 AFN with the fund of World Bank and completed within 3 years and five months.

During implementation of this project,

term working opportunities.

July 2018.

The mentioned road is located in

36,131 local jobless people found short

Mohammad Ismail.

head development council of Qosh Tappa district expressed his happiness over completion of this project and said: "During several years, people were faced many horrible cases such as death of patients on the way to hospital as well as delay in products delivery to central markets. Moreover, female access to schools and hospitals was difficult but now we are optimistic that with utilization of this project, around 70% of problems in these villages will be resolved". Moreover he appreciated the hardworking of NRAP officials in North region and showed his satisfaction to the quality of NRAP projects.

**Construction of 14.119 Km Road is Underway in Paghman District of Kabul Province** 



city and has significant role in economy and social affairs of locals.

National Rural Access Program of Public This project has been contracted with

Moreover building of retaining wall. Murghgeran village of Paghman district culverts and 79 various bridges are also parts of this project.

two construction companies which are working as a joint venture and the working progress of this project has 35 % improvement so far.

The completion of the project would

help connect seven villages with Kabul

Through this newsletter, NRAP provides you information about the activities of the program.

Your suggestions, comments and objections will be appreciated.

Add: Ministry of Public Works, First Microrvan, Block 1, 4th Floor, Kabul, Afghanistan

Phone: 020-2301871 - Email: info@nrap.gov.af - Website: www.nrap.gov.af

Maydan main road and has 14.119 km long with 9 Rm wide (7 Rm is asphalt and 2 Rm Road shoulders) will cost 274

Works Ministry.

million AFN.

کاپیسا ولایت د لار جورونی ملی پروګرام له اتو ټولګټو يروژو څخه برخمن شو

د کلیو د نار جوړوني د ملی پرورګرام د ۳۰۸٫۷ د علی خیل په کلی کی میلیون افغانی په ارزښت اته پروژی د کلیو د پراختیا 🏻 د ۱٫۴ کیلومتره سړک کانکریټ، وزارت د مالی او اداری مرستیال ښاغلی معراج الدین شمس له لوری د روان کال د وری د میاشتی یه پنځه ویشتمه نیټه یرانیستل شوی.

په دغو پروژو کی د ریګ روان څخه تر درنامه سیمی پوری د ۱۳٫۸ کیلومتره سړک قیر کول، د دومې حصی ولسوالۍ د چغچی په سیمه کی د ۳٫۶ کیلومتره سړک کانکریټ، د ولایت په مرکز کې د مراد خواجه په کلي کې د ۱٫۹ کیلومتره سړک کانکریټ، د ولایت یه مرکز د شهباز خیل یه سیمه کې د ۲٫۲ کیلومتره سرک کانکریټ، د محمود راقي

د دوهمی حصی ولسوالۍ په نوآباد کلی کی د ۲٫۵ کیلومتره سړک کانکريټ، د اولي حصی ولسوالۍ د عزت خپل په سيمه کی د ۲٫۵ کیلومتره سړک کانکریټ، د ۲٫۸ کیلومتره سرک

وسینیز کانکریټی یله جوړول شامل دی.

نجراب ولسوالۍ د عيار خيل په کلي کې د ۳۰ متره فرصتونه چمتو او د لومړنيو خدمتونو مرکزونو ته په مسقیمه توګه ده ۲۷٫۴۰ کسانو او په غیرمستقیمه دغی پروژی چی د افغان حکومت له پرمختیایی توګه د ۳۰٫۰۰۰ کسانو لاس رسی ته زمینه برابره بودیجی څخه تمویل شوی، ههه۴۵ ورځی کاری کړی ده.

محمد اسماعیل، رئیس شور ای انکشافی ولسوالی

## بازسازی سرک اسفالت شیرغان- درزاب در چهار مرحله موفقانه تكميل شد

این سرک در قسمت غربی شهر

شبرغان موقعیت دارد که بازسازی آن به اهالی قریه جات قوش تیه، درزاب، بلچراغ و گرزیوال ولایت جوزجان و فاریاب که نفوس آن در حدود ۲۵۴٬۵۲۸ نفر را در بر می گیرد، کمک خواهد نمود تا به بازار

بعد از تکمیل شدن ۳۰ کیلومتر سرک اسفالت از 📉 ها و سایر خدمات اجتماعی دسترسی آسان تر پیدا کنند. بخش چهارم پروژه شبرغان ـ درزاب که از نیازمندی های مبرم اهالی این مناطق است، با چهارم این پروژه را به طول ۹٫۱۴۴ کیلومتر سرک هزینه ۱۲۰،۴۳۷،۴۹۵٫۵ و با کمک مالی اسفالت به شمول ساختمان های مسیر سرک در بانک جهانی در سه سال و پنج ماه تکمیل گردیده شرایطی که مشکلات امنیتی سبب بطی شدن کار است. همچنان با اجرای این پروژه ۳۶،۱۳۱ نفر یروژه گردیده بود خوشبختانه به تاریخ هشت کارگر مشغول کار شده و از این پروژه به صورت مستقیم مستفید گردیدند.

قوش تیه با ابراز خرسندی از اجرای این پروژه در این ساحه گفت: " طی سال های متمادی مردم شاهد حوادث ناگواری چون تلف شدن مریضان در مسیر شبرغان الی درزاب بودند و محصولات در وقت مناسب به بازار های ولایتی نمیرسید. همچنان دسترسی دختران و زنان به مکاتب و شفاخانه ها بسیار مشکل بود و حالا مطمئن هستیم که با استفاده ازاین پروژه تقریباً ۷۰ فیصد مشکلات ولسوالی های مذکور حل می گردد." موصوف در اخیر از زحمات خستگی نایذیر مسئولین برنامه ملی راه سازی روستایی در زون شمال تشکر نموده و از کیفیت کاری پروژه های برنامه ابراز خشنودی نمود.

## **د کابل د پغمان ولسوالۍ اړونده د مرغ ګیرانو کلي د سړک رغونې چارې روانې دي**

لار جوړونې ملي پروګرام له لوري د کابل ولايت د ارزښت رغول کيږي. پغمان ولسوالۍ اړونده د مرغ ګیرانو کلي د سړک په دې پروژه کې استنادي دیوالونه، د سړک د غاړې رغونی چاری روانی دی.

اسد ۱۳۹۷ تکمیل نمود.

شهر شبرغان تا درزاب در سه بخش، برنامه ملی

راه سازی روستایی وزارت فواید عامه، بخش

پيل او د ياد کلي په لور د ۱۴٫۱۱۹ کيلومترو په شرکتونو سره لاسليک شوی او چاری يې ۳۵ سلنه اوږدوالي رغیږي چې ۹ متره پراخوالی لري. له دې پرمخ تللی دی. څخه یې ۷ متره قیر او دوه متره د سړک دواړه 🏻 یاده پروژه د مرغ ګیرانو سیمې اووه کلي له کابل خواووی پہ کی راځی.

د افغانستان د ټولګټو وزارت په اډانه کې د کليو د د ا پروژه د څه باندې ۲۷۴ ميليونه افغانيو په

لستی او ۷۹ بیلابیل پلونه هم رغول کیږي چې د دغه سړک د کابل — میدان له عمومي سړک څخه 💮 رغونی تړون یې له ترست او کریم شریفي ودانیزو

شار سره نشلوی او له اقتصادی او ټولنيز پلوه د

خورا ډير ارزښت لرونکی ده، چې پلې کيدل به يې

د سیمی خلکو ته د ټولنیزو، اقتصادی او نورو

آسانتياوو د برابريدو لامل شي.

برنامه ملي راه سازي روستايي، از طريق اين ماهنامه، معلومات عمده برنامه را در افتيار اقشار مفتلف مامعه قرار مي دهد. نظریات، پیشنهادات و انتقادتان را با ما درمیان گذارید. وزارت فواید عامه، محروریان اول، بلاک اول اداری، منزل مهاره، کابل، افغانستان

شماره تماس: ۱۸۷۱ه ۴۰۱ و ۱۸۷۱ه الکترونیکی: info@nrap.gov.af – صفمه الکترونیکی: www.nrap.gov.af

#### **Waras District of Bamyan benefits from a Road and Bridge Project**

Rehabilitation and Development ministry in series of its activities recently completed 5.33 Km gravel road from Dahan Bastok to Khala Chak and 20 Rm RCC Bridge and put into service in Waras district of Bamyan province.

in the country which has dispersion of villages in different areas so these kinds of projects can link diverse villages together as well as to the province centre and it can hopeful to improve their products for increase access to facilities.

Total budget of this project is 37,916,120 AFN which through expenditure of this amount transportation facilities of 21 villages is provided, on the other hand, 2100 people directly and 6500 people

National Rural Access Program of Rural indirectly will be benefited from the advantages of his project.

Implementation of this project has given much amenities for residents of this area, for instance, access to educational centers, health facilities and market can be pointed. Besides, impacs of this Bamyan is one of a mountainous provinces project on agricultural fields should not be ignored as well. Although current year was not a good year for agriculture field due to drought, but still people are coming years. So, this road can facilitate them to deliver their agricultural products to the central markets

> While an interview with residents of project area, Mr. Ansari and Mr. Ahmadi



expressed their happiness on behalf of people for the projects of Ministry of Rural Rehabilitation and Development and they wish to carry such projects on in future as well. Local officials also showed their contentment for implementing of this project and requested for more projects in their area. This project has been implemented by Sangar Niazi Construction Company in Bamyan province.

### Four Development Projects worth more than 179 million AFN Signs by NRAP/MoPW

Four uplift projects were signed between National Rural Access Program of Public Works Ministry and private construction companies in presence of some public representatives in Wolsi Jerga and media at ministry of Public Works on Tuesday 4<sup>th</sup> September 2018.

H.E Yama Yari the minister of Public Works Ministry while signing these projects expressed his happiness over awarding of these welfare projects and said that it is a great a pleasure that we are witness of some other infrastructures projects in the country. He thanked security force for maintaining of security in project sites. The projects includes Rehabilitation of 9.4 km graveled road in Qarqeen district



63,642,180.00 AFN from World Bank donation which has contacted with Pamir International construction company, Rehabilitation of 8.960 km graveled road in Qargeen district of Jawzjan Province with total cost of 52.209.045.00 AFN from World Bank donation which has contacted with Raho Construction Company, Periodic

maintenance of 45 km graveled road in Savghan district of Bamiyan Province with total cost of 23,521,832,25 AFN from World Bank donation which has contacted with Bamivan Global construction company and Rehabilitation of 9 km graveled road in Rashidan district of Ghazni Province with total cost of 38.954.370.00 AFN from World Bank donation which has contacted with Bahram Zoon Totakhel Construction Company.

At the end of contract signing ceremony of mentioned representatives construction companies promised to implement the projects with best quality and as per contracts standards and asked form local residents to support them for better implementation of the projects.

#### A Bridge Project Inaugurates in Baghlan Province



National Rural Access Program of Rural Rehabilitation and Development Ministry inaugurated 30 Rm Bridge with 1 Km connected road after successfully completion in Bano district of Baghlan Province.

Presence of H.E Mujib Rahman Karimi Minister of Rural Rehabilitation and of this project was warmly welcomed by a large number of Baghlan residents. Abdulahi Nemati, Governor of Baghlan, Province, head of provincial Council, tribal elders and Baghlan people's representatives also participated in this

Development at the opening ceremony

ceremony and expressed their satisfaction upon implementation of this project and shared their desire and concerns with the minister of Rural Rehabilitation and Development

Mujib Rahman Karimi promised that considering to opportunities this ministry will try to address the needs and problems of locals. Moreover Muiib Rahman Karimi during his trip to Baghlan Province also visit numbers of MRRD projects in Baghlan Province.

It is said that this project implemented with total budget of 22 million AFN and provided countless facilities for locals. It is worth to be mentioning that minster of Rural Rehabilitation and Development ministry also inaugurated 11.9 km road which was constructed by National Rural Access Program worth 223 Million AFN in Andrab area of Baghlan Province and put in to service for inhabitants of Bano ,Pul e Asar and Deh Salah district of Baghlan province.

دويهه ياڼه د و وږی پولسمه – تله لسمه د ۱۳۹۷ لمريز کال

# مردم ولسوالي ورس ولايت باميان ازيك

# **یروژه سرک و یل مستفید شدند**

نادیده گرفت. با وجود آنکه در سال جاری، خشکسالی بر زراعت در این مناطق تأثیرات خود را داشته، اما مردم منطقه بر آنند که سال آبنده کشت و کار خود را گسترش داده و با استفاده از این سرک، محصولات زر اعتی خود را به وقت معین به بازار عرضه نمایند.

قاضی انصاری و مدیر احمدی به نمایندگی از مردم محل، از برنامه های وزارت احیا و انکشاف دهات ابراز خرسندی نموده و خواهان تداوم و عملی شدن چنین پروژه های انکشافی در آینده شدند. مسوولین محلی نیز از تطبیق باکیفیت این یروژه ابراز خرسندی کردند وخواهان پروژه های دیگر که ضروریات مردم محل مرفوع بسازد گردیدند. این پروژه توسط شرکت ساختمانی سنگر نیازی نطبیق گر دیده است.

د غزنی په ولايت کې د ۹ کيلومتره په اوږدوالي له

چهاربرجه څخه تر رشيدان ولسوالۍ پورې د سړک د

جغل اچولو چارو تړون بيا د بهرام زون طوطاخيل

شرکت سره لاسلیک شو. د دې پروژې ارزښت نژدې

۱۱٫۹ کیلو متر سرک را که برنامه ملی راه سازی

افغانی در منطقه انداراب ولایت بغلان تکمیل

نموده بود به باشنده گان ولسوالی بنو،یل حصار

و ده صلاح نیز افتتاح و به بهره برداری سیرد.

څلویست میلیون افغانۍ ټاکل شوی دی.

مشابه در بخش سرک، خواهد توانست قریہ جات مختلف را بہ یکدیگر و سیس به مرکز متصل نموده و سهولتهای دسترسی به امکانات مختلف را افزایش دهد. مبلغ مجموعی این پروژه ۳۷،۹۱۶،۱۲۰ افغانی است که با مصرف این بودجه راه

مواصلاتی ۲۱ قریه فراهم گردیده است در کنار آن، ه ۲۱۰۰ نفر به طور مستقیم و ۵۰۰۰ نفر به صورت غیر مستقیم از مزایای این پروژه مستفید

تطبیق این پروژه تسهیلات زیادی را برای ساکنین این مناطق از جمله دسترسی به تعلیم، صحت و بازار به وجود آورده است همچنان، تأثیرات این یروژه در انکشاف و توسعه زراعت را نیز نباید



برنامه ملی راه سازی روستایی وزارت احیاء و انکشاف دهات در ر استای فعالیتهای خود در بخش سرک سازی، پروژه ۵٫۳۳ کیلومتر سرک جغلی را به همراه ۲۰ متریل آهن کانکریتی گادری از دهن بستوک الی خلہ چک ولسوالی ورس ولایت بامیان به بهره برداری سیرد.

بامیان یکی از ولایت های کوهستانی است که یراگندگی قریه جات در آن زیاد است. یروژه های

### په غزني، باميان او جوزجان ولايتونوکي د سرک جوړولو د څلوړو پروژو ترونونه لاسليک شول

د افغانستان اسلامي جمهوري دولت د ټولګټو وزارت د روان کال د وږی د میاشتی په ۱۳ مه نیټه د ياد وزارت د کنفرانسونو په تالار کې د سړک جوړولو او بيارغونې د څلورو پروژو تړونونه لاسليک

دا پروژي د ټولګټو وزارت د لارجوړوني ملي پروګرام په اډانه کې پلې کيږي، چې مالي لګښت يې د نړیوال بانک له لوري ورکول کیږي. یادې پروژې د غزني، باميان او جوزجان په ولايتونو کې ترسره

د دې پروژو د تړونونو د لاسليکولو پرمهال د ټولګټو وزير انجينر يما ياري د دي پروژو پيليدل مهم وبلل او ويي ويل: موږ د افغانستان په ټولو ۳۴ ولايتونو کی بنسټیزی پروژی لرو چی چاری یی په ښه توګه پرمخ روانې دي. نوموړي په دې برخه له افغان امنیتی ځواکونو هم مننه وکره چې په وینا یې د دی



سره لاسلیک شو .

پروژو د امنیت ټینګولو هڅی جاری ساتلی او د یادو پروژو عملي کيدو ته يې زمينه برابره کړه ده. په دې لړ کې د جوزجان ولايت د قرقين ولسوالۍ نه د کلفت بندر تر سړک پورې د ۸٫۹ کليومتره سړک د بيارغونې چارو تړون د څه باندې دوه ينځوس میلیونه افغانیو یه ارزښت د راهو ودانیز شرکت سره لاسلیک شو .

## **یک یایه یل در ولایت بغلان به بهره برداری سیرده شد**

يوهنمل مجيب الرحمن كريمى برنامه ملی راه سازی رستایی وزارت احیاء و انکشاف دهات یک پایه یل ۳۰ متره را با یک کیلومتر سرک اتصالی در ولسوالی بنوی ولایت بغلان موفقانه تکمیل و به بهره برداری سیرده حضور پوهنمل مجيبالرحمن كريمي، وزير احيا و انکشاف دهات در مراسم افتتاحیه این پروژهها از سوی تعداد زیادی از باشندگان بغلان به گرمی

> همچنان در این مراسم عبدالحی نعمتی والی بغلان، رییس شورای ولایتی، بزرگان قومی و نمایندگان مردم این ولایت اشتراک ورزیده بودند و از تطبیق این پروژه اظهار خرسنده نموده و خواستها و مشکلات شان را با وزیر احیا و انکشاف دهات شریک کر دند.

استقبال شد.

خواستههایشان رسیدگی خواهد همچنان مجیبالرحمن کریمی، وزیر احیا و انکشاف دهات در سفرش به بغلان از جریان کار

تعدادی از پروژههای این وزارت در آن ولایت نیز دیدار نمود.

گفتنیست که این پروژه به ارزش مجموعی ۲۲ روستایی این وزرات به ارزش ۲۲۳ میلیون

برای آنها اطمینان داد که با توجه به امکانات، به مشکلات و

میلیون افغانی اعمار شده است و سهولت های بی شمار را برای ساکنین محل فراهم نموده است. قابل ذکر است که وزیر احیاء و انکشاف دهات

